

GUIDE - INFORMAZIONI GENERALI

Lo scopo dei sistemi di guida è quello di limitare le oscillazioni della Tela/Feltro tramite il movimento controllato di un cilindro detto cilindro castigatore.

Mantenere costante la posizione della Tela/Feltro significa:

- ✓ Evitare fuoriuscite e danneggiamenti.
- ✓ Ridurre il consumo dei bordi.
- ✓ Allungare la vita delle Tele/Feltri.
- ✓ Ottimizzare la produttività della macchina.

I sistemi di guida Tele/Feltri sono progettati per mantenere la Tela/Feltro centrati rispetto ai cilindri su cui viaggiano. Facendo muovere una delle estremità del cilindro guida nella direzione adeguata si ottiene la correzione del percorso Tela/Feltro, il principio di guida si basa sul fatto che la Tela/Feltro lascia sempre il cilindro guida secondo una perpendicolare all'asse di rotazione, in questo modo la Tela/Feltro si muove sempre verso l'estremità del cilindro che incontra per prima.

La Weingrill offre diversi modelli di guide azionate da molle ad aria o da cilindri pneumatici.

GUIDES - GENERAL OVERVIEW

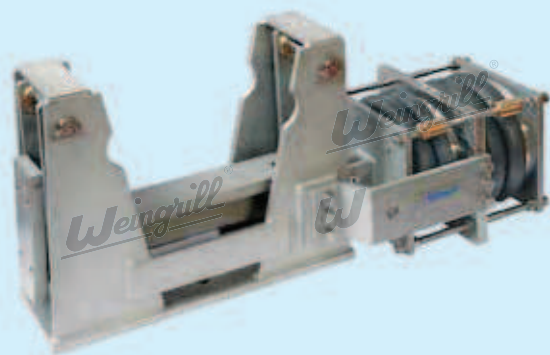
Guiding system scope is to minimize Fabric oscillation with a controlled movement of a roll called guide roll.

Keeping constant Fabric position means:

- ✓ Avoid Fabric run-out
- ✓ Reduce edge wear
- ✓ Increase Fabric life
- ✓ Optimize machine productivity

Guiding system is designed to keep Fabric running in the center of the roll which it travel. Moving one end of the guide roll in the proper direction corrects the Fabric run, guiding is based upon the principle that the fabric will always leave the guide roll perpendicular to its rotational axis, in this manner the Fabric will always travel toward the end of the roll it encounters first.

Weingrill offers different Guiding system models actuated by air rides or pneumatic cylinders.



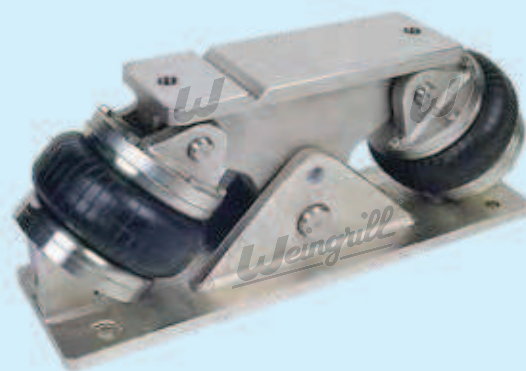
G_P-05

GUIDE LINEARI, con movimento lineare dell'estremità cilindro guida. *GUIDE A PARALLELOGRAMMA*, con movimento lineare. *GUIDE PIVOTTANTI*, con movimento oscillante. *GUIDE VERTICALI*, per applicazioni in cui il percorso Tela/Feltro segue una verticale.

CONTROLLO E ALLARME

Il controllo della posizione della Tela / Feltro e il comando della guida avviene per mezzo di valvole a paletta (*VALVOLA A PALETTA A CENTRO CHIUSO* o *VALVOLA A PALETTA A SCARICO PROPORZIONALE*) in cui un tastatore segue la posizione del bordo della Tela/Feltro. La valvola regola l'afflusso di aria alle molle della guida.

La sicurezza del sistema di guida viene rafforzata dall'utilizzo delle *PALETTA DI ALLARME*, in cui opportuni sensori elettrici segnalano all'operatore gli sbandamenti eccessivi.



G_O-03

LINEAR GUIDES, where guide roll edge has a linear movement. *PARALLELOGRAM GUIDES*, with linear movement. *PIVOTING GUIDES*, with pivoted movement. *VERTICAL GUIDES*, for vertical Fabric run application.

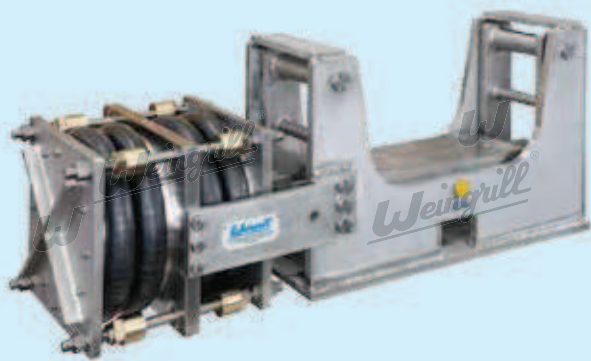
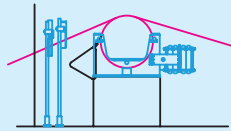
CONTROL AND ALARM

Fabric control and guide activation are done through a palm valve (PRESSURE BALANCE VALVE or PROPORTIONAL BLEED VALVE) where a paddle feels the fabric edge position. The valve controls the air flow to the air rides.

The security of the guiding system is increased using the ALARM PALM, where electric sensors alarm the operator when excessive fabric run-out occurs.

CASTIGATORE A PARALLELOGRAMMA W-PAR

- ✓ Sistema affidabile e compatto.
- ✓ Manutenzione semplice e ridotta.
- ✓ Costi ridotti.
- ✓ Spostamento lineare del supporto cilindro.
- ✓ Costruzione in acciaio inossidabile o in acciaio verniciato.

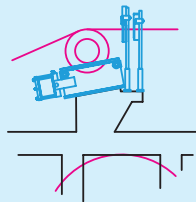


G-P20

- o Modelli per montaggio orizzontale o inclinato.
- o Estrema semplicità di manutenzione
- o Opzioni:
 - I modelli in Acciaio Inox e molle ad aria sono adatti ad applicazioni in ambienti umidi ed aggressivi.
 - I modelli in Acciaio e cilindri ad aria sono adatti ad applicazioni in ambienti con alte temperature.
- o Accessori:
 - Sistema di posizionamento manuale.
 - Alloggiamenti cuscinetti cilindro.
 - Valvola a paletta a centro chiuso.
 - Valvola a paletta a scarico proporzionale.
 - Paletta di allarme.

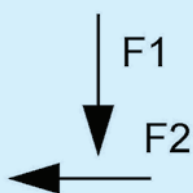
PARALLELOGRAM GUIDE W-PAR

- ✓ Compact and reliable assembly.
- ✓ Low and simple maintenance.
- ✓ Cost effective.
- ✓ Roll support linear displacement.
- ✓ Execution in Stainless Steel or painted mild steel.



G-P25

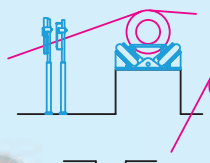
- o Horizontal or inclined mounting design.
- o Easy maintenance.
- o Options:
 - Models in Stainless Steel and air rides are designed for Wet and aggressive environments.
 - Models in Steel and pneumatic cylinders are designed for high temperature environments.
- o Accessories:
 - System for manual positioning.
 - Roll support bearing housings.
 - Pressure balance palm valve.
 - Proportional bleed palm valve.
 - Alarm palm.



| Taglia Size | F1 (daN @ 0.4 MPa) | F2 (daN @ 0.4 MPa) | Corsa Automatic Automatic Stroke (mm) |
|-------------|--------------------|--------------------|---------------------------------------|
| W-PAR1 | 980 | 245 | ± 50 |
| W-PAR2 | 3000 | 650 | ± 50 |
| W-PAR3 | 3700 | 1700 | ± 50 |
| W-PAR4 | 9000 | 2500 | ± 50 |

CASTIGATORE PIVOTTANTE W-O

- ✓ Sistema affidabile e compatto.
- ✓ Manutenzione semplice e ridotta.
- ✓ Costi ridotti.
- ✓ Spostamento oscillante del supporto cilindro.
- ✓ Costruzione in acciaio inossidabile.

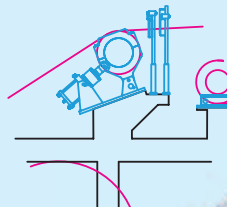


G-O-03

- o Tre taglie per le diverse applicazioni.
- o Modelli per montaggio orizzontale, verticale, inclinato o invertito.
- o Corsa limitata con finecorsa meccanici.
- o Estrema semplicità di manutenzione.
- o Opzioni:
 - Versioni per applicazioni con alte temperature.
- o Accessori:
 - Sistema di posizionamento manuale.
 - Alloggiamenti cuscinetti cilindro.
 - Valvola a paletta a centro chiuso.
 - Valvola a paletta a scarico proporzionale.
 - Paletta di allarme.

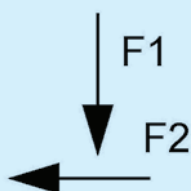
PIVOTING GUIDE W-O

- ✓ Compact and reliable assembly.
- ✓ Low and simple maintenance.
- ✓ Cost effective.
- ✓ Roll support pivoting displacement.
- ✓ Execution in Stainless Steel.



G-O-02

- o Three sizes for different applications.
- o Horizontal, vertical, inclined or reversed mounting design.
- o Stroke limited with mechanical stops.
- o Easy maintenance.
- o Opzioni:
 - Execution for high temperature applications.
- o Accessories:
 - System for manual positioning.
 - Roll support bearing housings.
 - Pressure balance palm valve.
 - Proportional bleed palm valve.
 - Alarm palm.



| Taglia Size | F1, F2 in daN @ 0.4 MPa | Corsa Stroke | ØD max (mm) |
|----------------|---|-----------------|----------------|
| W-088 plate | Contattare Weingrill Contact Weingrill | ±15° | |
| W-088 support | F1x50 +F2x206 < 200 daNm | ± 50 mm | 240 |
| W-01212 | F1x50 +F2x275 < 550 daNm | ± 50 mm | 240 |
| W-0148 | Contattare Weingrill Contact Weingrill | ± 50 mm | 240 |

CASTIGATORE LINEARE W-L

- ✓ Sistema affidabile e compatto.
- ✓ Manutenzione ridotta.
- ✓ Spostamento lineare del supporto cilindro.
- ✓ Sistema di posizionamento manuale.
- ✓ Costruzione in acciaio inossidabile o in ghisa verniciata.

LINEAR GUIDE W-L

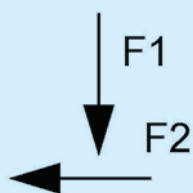
- ✓ Compact and reliable assembly.
- ✓ Low maintenance.
- ✓ Roll support linear displacement.
- ✓ Manual positioning device.
- ✓ Stainless Steel or painted cast iron execution.



G_L09

- o Tre taglie per le diverse applicazioni.
- o Supporto base adatto per l'installazione di raschie.
- o Versioni con o senza posizionatore manuale.
- o Sostituzione rapida delle membrane senza dover disassemblare il sistema di guida o il supporto cilindro.
- o Opzioni:
 - Versioni per applicazioni con alte temperature.
- o Accessori:
 - Sistema di posizionamento manuale.
 - Alloggiamenti cuscinetti cilindro.
 - Valvola a paletta a centro chiuso.
 - Valvola a paletta a scarico proporzionale.
 - Paletta di allarme.

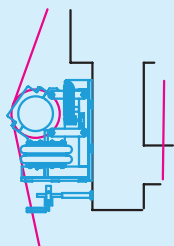
- o Three sizes for different applications.
- o Base support suitable for doctor installation.
- o Models with or without manual positioning.
- o Air rides can be easily replaced without dismantling guide or roll support.
- o Options:
 - Execution for high temperature applications.
- o Accessories:
 - System for manual positioning.
 - Roll support bearing housings.
 - Pressure balance palm valve.
 - Proportional bleed palm valve.
 - Alarm palm.



| Taglia Size | F1 (daN) | F2 (daN @ 0.4 MPa) | Corsa Automatica Automatic Stroke (mm) | Corsa Manuale Manual Stroke (mm) |
|-------------|----------|--------------------|--|----------------------------------|
| W-L-101 | 800 | 290 | ± 50 | ± 55 |
| W-L-102 | 1700 | 450 | ± 50 | ± 55 |
| W-L-103 | 3000 | 640 | ± 50 | ± 55 |

CASTIGATORE VERTICALE W-V

- ✓ Sistema affidabile e compatto.
- ✓ Manutenzione semplice e ridotta.
- ✓ Costi ridotti.
- ✓ Spostamento lineare del supporto cilindro.
- ✓ Costruzione in acciaio inossidabile o in acciaio verniciato.


VERTICAL GUIDE W-V

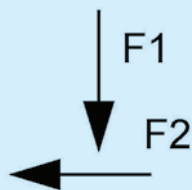
- ✓ Compact and reliable assembly.
- ✓ Low and simple maintenance.
- ✓ Cost effective.
- ✓ Roll support linear displacement.
- ✓ Execution in Stainless Steel or painted mild steel.



G_V-02

- o Applicazione per feltri della sezione presse
- o Due taglie per le diverse applicazioni.
- o Modelli per montaggio verticale o inclinato.
- o Estrema semplicità di manutenzione
- o Opzioni:
 - Versioni per applicazioni con alte temperature.
- o Accessori:
 - Sistema di posizionamento manuale.
 - Alloggiamenti cuscinetti cilindro.
 - Valvola a paletta a centro chiuso.
 - Valvola a paletta a scarico proporzionale.
 - Paletta di allarme.

- o Press felt application.
- o Two sizes for different applications.
- o Vertical or inclined mounting design.
- o Easy maintenance.
- o Options:
 - Execution for high temperature applications.
- o Accessories:
 - System for manual positioning.
 - Roll support bearing housings.
 - Pressure balance palm valve.
 - Proportional bleed palm valve.
 - Alarm palm.



| Taglia Size | F1 (daN) | Corsa Stroke | ØD max (mm) |
|----------------|-------------|-----------------|----------------|
| W-V8 | 400 | ±35 mm | 160 |
| W-V26 | 1000 | ±35mm | 220 |
| W-V20 | 1900 | ±35mm | 280 |

VALVOLA A PALETTA - CENTRO CHIUSO W-PALM

- ✓ Valvola pneumatica.
- ✓ Doppia o singola alimentazione.
- ✓ Pressione di contatto minima e regolabile.
- ✓ Isteresi ridotta per compensare i bordi irregolari.
- ✓ Basso consumo d'aria.
- ✓ Facile da utilizzare.
- ✓ Manutenzione ridotta.

o La valvola carica o scarica aria al o dal guida Tela/Feltro.

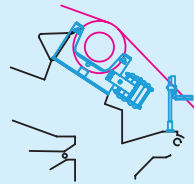
o Elemento di controllo a quattro vie.

o In condizioni di stabilità del Tela/Feltro la valvola è Normalmente Chiusa (NC) con conseguente assenza di consumo d'aria.

o Piano di strisciamento con riporto ceramizzato.

o Temperatura operativa massima: 140 °C.

o Pressione alimentazione massima: 0.5 MPa.



PRESSURE BALANCE PALM VALVE W-PALM

- ✓ Pneumatic valve.
- ✓ Double or single inlet.
- ✓ Reduced and adjustable contact pressure.
- ✓ Reduced hysteresis to compensate uneven edges.
- ✓ Low air consumption.
- ✓ Easy to operate.
- ✓ Low maintenance.

o Valve alternatively add or bleed air to and from the Fabric guide.

o Four ways control device.

o With stable Fabric the valve is Normally Closed (NC), consequence is no air consumption.

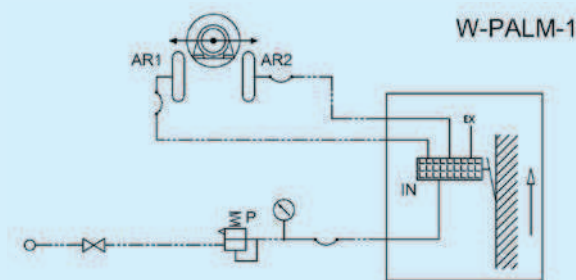
o Interchangeable sliding insert in ceramic.

o Max operating temperature: 140 °C.

o Max air pressure: 0.5 MPa.



P-PALM-08

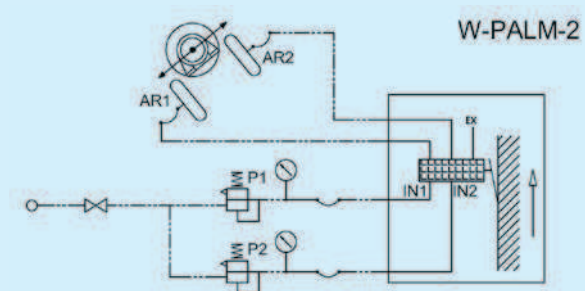


P-PALM-04

Singola alimentazione - Controllo bilanciato
Single inlet - Balanced control

o In condizioni di squilibrio la doppia alimentazione permette di differenziare l'azione sulle membrane del guida tela/feltro.

o Valvola di controllo a 5/2 e 3/2 vie.



P-PALM-05

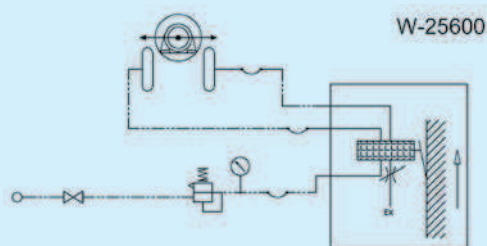
Doppia alimentazione - Controllo separato
Double inlet - Split control

o When unbalance conditions occurs the double inlet allows different actions on the air rides of wire/felt guide.

o 3/2 and 5/2 ways control valve

VALVOLA A PALETTA - CENTRO CHIUSO W-25600

- ✓ Valvola pneumatica.
- ✓ Isteresi ridotta per compensare i bordi irregolari.
- ✓ Basso consumo d'aria.
- ✓ Facile da utilizzare.
- ✓ Manutenzione ridotta.



P_25600-02

- o La valvola carica o scarica aria al o dal guida Tela/Feltro.
- o Elemento di controllo a quattro vie.
- o In condizioni di stabilità del Tela/Feltro la valvola è Normalmente Chiusa (NC) con conseguente assenza di consumo d'aria.
- o Piano di strisciamento in ceramica o carburo di tungsteno.
- o Temperatura operativa massima: 120 °C.
- o Pressione alimentazione massima: 0.4 MPa.

VALVOLA A PALETTA - SCARICO PROPORZIONALE W-17800

- ✓ Valvola pneumatica.
- ✓ Alta sensibilità
- ✓ Facile da utilizzare.
- ✓ Manutenzione ridotta.



P_17800-01

- o La valvola scarica proporzionalmente l'aria in alimentazione del guida Tela/Feltro.
- o Elemento di controllo a cono.
- o Valvola standard è Normalmente Chiusa (NC), in alternativa Normalmente Aperta (NA).
- o E' possibile invertire l'azione della paletta invertendo il gruppo del cono (da NC a NA o viceversa).
- o Piano di strisciamento in ceramica o carburo di tungsteno.
- o Temperatura operativa massima: 120 °C.
- o Pressione alimentazione massima: 0.4 MPa.

PRESSURE BALANCE PALM VALVE W-25600

- ✓ Pneumatic valve.
- ✓ Reduced hysteresis to compensate uneven edges.
- ✓ Low air consumption.
- ✓ Easy to operate.
- ✓ Low maintenance.

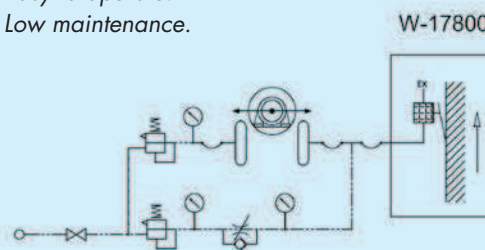


P_25600-01

- o Valve alternatively adds or bleeds air to and from the Fabric guide.
- o Four ways control device.
- o With stable Fabric the valve is Normally Closed (NC), consequence is no air consumption.
- o Sliding surface in ceramic or tungsten carbide.
- o Max operating temperature: 120 °C.
- o Max air pressure: 0.4 MPa.

PROPORTIONAL BLEED VALVE W-17800

- ✓ Pneumatic valve.
- ✓ High sensibility.
- ✓ Easy to operate.
- ✓ Low maintenance.



P_17800-02

- o Valve proportionally bleeds air from Fabric guide input line.
- o Cone control device.
- o Standard valve is Normally Closed (NC), on request can be Normally Open (NO).
- o Palm action can be reversed by reversing cone device (NC to NO or vice versa)
- o Sliding surface in ceramic or tungsten carbide.
- o Max operating temperature: 120 °C.
- o Max air pressure: 0.4 MPa.

PALETTA DI ALLARME

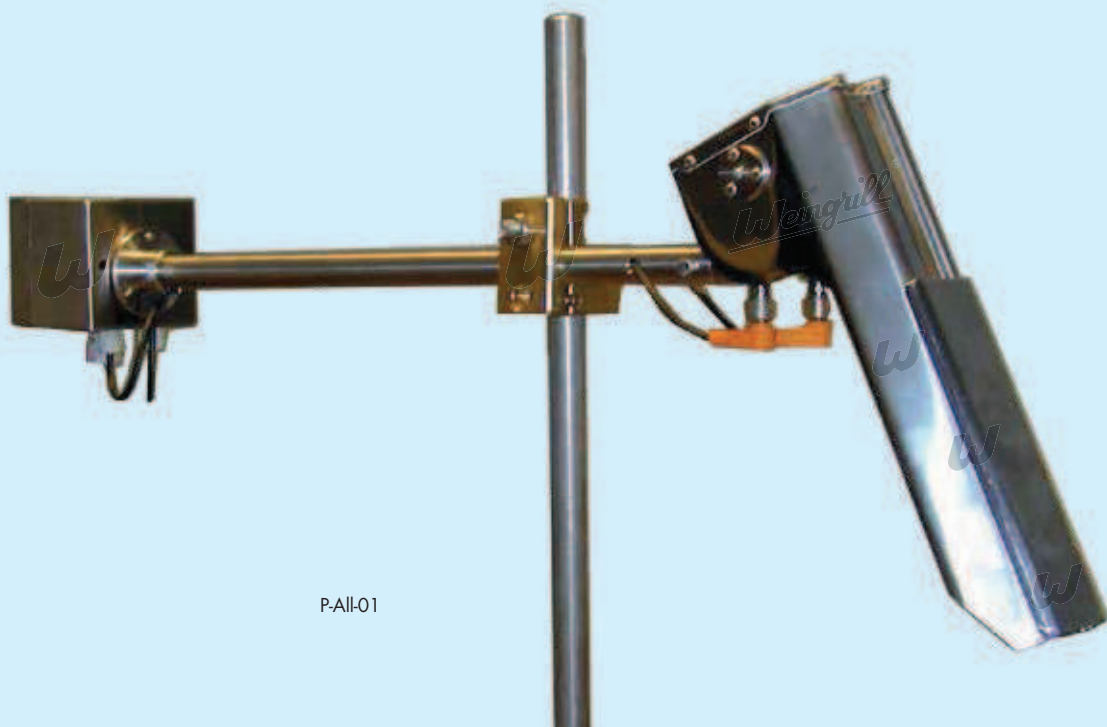
- ✓ Preserva le Tele/Feltri da eccessivi sbandamenti.
- ✓ Segnala quando la Tela/Feltro tende ad uscire dal percorso normale.
- ✓ Aumenta sicurezza nella conduzione di Tele/Feltri.
- ✓ Facile da utilizzare.
- ✓ Manutenzione ridotta.

- o Due sensori segnalano i livelli di sbandamento della Tela/Feltro.
 - 1° livello → segnale collegato a ALLARME.
 - 2° livello → segnale collegato a ARRESTO MACCHINA.
- o Le palette di allarme devono essere installate non a contatto con la Tela/Feltro, a lato Servizio e lato Comando della macchina.
- o Piano di strisciamento in acciaio inossidabile.
- o Idonea per applicazioni in sezioni umide o con alta temperatura.
- o Temperatura operativa massima: 90° C o 120 °C.
- o Accessori:
 - Scatola di derivazione elettrica.

ALARM PALM

- ✓ Protects Fabric from excessive run out.
- ✓ Alarm palms detect when Fabric tends to run off.
- ✓ Increase Fabric safety operations.
- ✓ Easy to operate.
- ✓ Low maintenance.

- o Two limit switches detect Fabric run off levels.
 - 1st level → signal wired to ALARM.
 - 2nd level → signal wired to MACHINE STOP.
- o Alarm palms have to be installed not contacting the Fabric, at Front and Back side of the machine.
- o Sliding surface in Stainless Steel.
- o Suitable for wet or high temperature applications.
- o Max operating temperature: 90° C or 120 °C.
- o Accessories:
 - Electric connection box.



P-AII-01

ACCESSORI
ALLOGGIAMENTI CUSCINETTI W-S

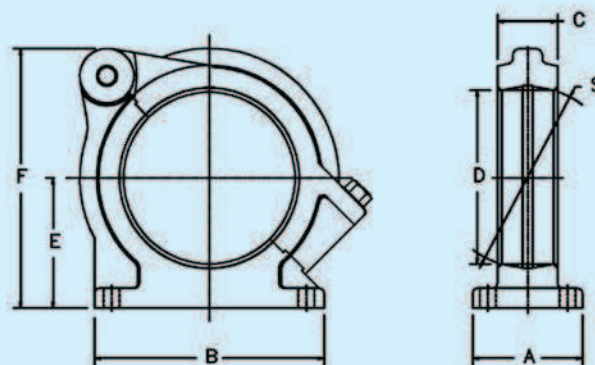
- ✓ Sistema semplice ed affidabile.
- ✓ Facile rimozione del cilindro.
- ✓ Costruzione in acciaio inossidabile o ghisa verniciata



B-01

ACCESSORIES
BEARING SEATS W-S

- ✓ Simple and reliable system.
- ✓ Easy roll removal.
- ✓ Stainless Steel or painted nodular cast iron execution.



B-02

- o Modello W-S-110 (W.20027):
 - sede cilindrica: diametri da 80 a 110 mm
 - sede sferica: diametri da 90 a 110 mm
- o Modello W-S-155 (W.24445):
 - sede cilindrica: diametri da 110 a 160 mm
 - sede sferica: diametri da 120 a 160 mm
- o Modello W-S-190 (W.20028):
 - sede cilindrica: diametri da 170 a 200 mm
 - sede sferica: diametri da 180 a 200 mm

- o Model W-S-110 (W.20027):
 - cylindrical seat: diameter from 80 to 110 mm
 - spherical seat: diameter from 90 to 110 mm
- o Model W-S-155 (W.24445):
 - cylindrical seat: diameter from 110 to 160 mm
 - spherical seat: diameter from 120 to 160 mm
- o Model W-S-190 (W.20028):
 - cylindrical seat: diameter from 170 to 200 mm
 - spherical seat: diameter from 180 to 200 mm

| Taglia Size | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | E (mm) |
|----------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| W-S-110 | 80 | 180 | 50 | 107 | 196 |
| W-S-155 | 80 | 180 | 55 | 107 | 214 |
| W-S-190 | 110 | 230 | 60 | 130 | 260 |

QUESTIONARIO / APPLICATION FORM

Società - Company Telefono/Fax - Phone/Fax

Contatto - Contact..... Data - Date

Macchina - Machine

Sezione - Section Tela - Wire Presse - Press Seccheria - Dryer

Larghezza macchina - Machine width mm Larghezza Tela/Feltro - Fabric width mm

Tensione Tela/Feltro - Fabric tension KN/m Velocità macchina - Machine speed m/min

Peso cilindro - Roll weight daN Peso coltello - Doctor weight daN

Posizione - Position Orizzontale - Horizontal Verticale - Vertical Inclinata - Inclined

Supporti cilindro - Roll support Nuovi - New Diametro - Diameter..... mm

Cilindrico - Cylindrical Sferico - Spherical

Esistenti - Existing

Includere - Include Valvola a paletta W-25600 - Palm valve W-25600

Valvola a paletta W-17800 - Palm valve W-17800

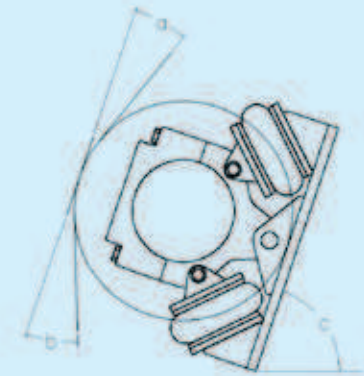
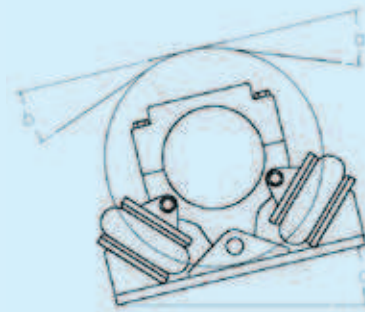
Paletta di allarme - Alarm Palm



a =°

b =°

c =°



N.B. Uno schizzo o disegno dell'installazione sarà utile per definire la ns. proposta.

N.B. Any sketch or drawing of the installation would help us in define a proper offer.